HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIAMARS, 27 AUGUSTUS 2024

AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

PERSONAL DI SABA DEN WELGA

PA DECISION DI MINISTER PA EXPANDE CAPACIDAD DI CAMA



2

CAMANAN DEN MAL ESTADO Y CUIDO DI PASHENT NO TA OPTIMAL

3

EDITORIAL

4

UN TENDENCIA NOBO DEN MEDIA ARUBANO:

UN CAMBIO DEN DIRECCION DI REPORTAHE POSITIVO Y PROFUNDO

WARDACOSTA TA INTERCEPTA BOTO CU NARCOTICA

6

Personal di SABA den welga

Pa decision di Minister pa expande capacidad di cama



AYERA mainta personal di centro pa adultonan mayor, SABA, a dicidi di drenta den welga, como protesta contra e decision di e Minister pa habri 30 cama adicional. E accion aki ta bin na un momento di frustracion creciente bou di e personal, cu ta indica cu nan ta sobrecarga caba cu e capacidad actual.

Decision pa expansion ta topa cu resistencia

Cuater luna pasa e gerencia di SABA a wordo reemplasa, un paso cu a wordo tuma den un intento pa mehora e situacion ya desespera. Sinembargo, a pesar di e cambio aki, ningun recurso adicional a wordo poni disponibel, causando cu e presion di trabou riba e personal a solamente aumenta. E decision di e Minister pa expande e capacidad di cama ta parce pa hopi hende irealistico y sin base.

Un miembro di personal, cu kier a keda anonimo, a indica:
"Nos tin dificultad caba pa maneha cu e camanan cu nos tin awor. E idea cu nos mester maneha 30 cama extra sin apoyo of recurso adicional, simplemente no ta factibel."

Motibonan politico tras di e expansion?

Tin speculacion cu e expansion di e camanan ta principalmente motiva pa politica. E Minister ta parce, a pesar di un falta di recurso y un presupuesto ya caba preta, determina pa pusha e expansion aki door. Criticonan ta afirma cu esaki ta un intento di e Minister y su ekipo pa purba destaca, a pesar di e obhecion practico y e realidad di e situacion riba e vloer di trabou.

Ta obvio cu tin un falta di comprension y conocemento den e ekipo di e Minister. E personal, cu ya ta luchando cu un presion di trabou halto y recursonan limita, ta sinti nan mes bandona. E situacion aki ta wordo solamente mas complica door di e problemanan reciente cu e Minister tabatin cu transporte riba e isla.

Problemanan anterior y falta di apoyo

Apenas algun siman pasa e Minister a enfrenta problemanan grandi den e sector di transporte, specialmente relaciona cu e taxinan. Esaki despues cu e Minister president mester a libera presupuesto extra pa mehora e limpiesa di e isla, bou maneho di Departamento di Obra Publico (DOW). Esaki tabata e resultado di tres aña di maneho bou liderazgo di e mesun Minister.

Ta parce cu e acumulacion di problemanan aki y e falta di solucionnan efectivo a daña e confiansa di e personal den e Minister considerablemente. E welga ta un señal cla cu e personal no ta dispuesto mas pa sufri den silencio bou di decisionnan di maneho mal pensa.

Kico awor?

E welga di e personal ta pone e Minister dilanti un reto nobo. Lo scucha e preocupacionnan di e personal, of lo sigui mantene un maneho cu segun hopi hende ta destina pa faya? Ta keda di mira si lo tin suficiente boluntad politico y recursonan disponibel pa resolve e crisis aki. Un cos ta sigur: e personal di SABA a yega nan limite, y sin accion inmediato e situacion ta menasa di escala ainda mas.

Camanan den mal estado y cuido di pashent no ta optimal



TRAHADONAN di e fundacion cu ta encarga cu cuido di hendenan grandi, SABA, a drenta accion ayera mainta y inicialmente a pensa cu e accion aki lo por ta pa pago di indexering cu gobierno lo no a paga nan ainda.

Sinembargo a bin resulta cu trahadonan ta yegando nan limite di duna servicio eficiente y adecuado na pashentnan cu ta kedando den Huize Maristella, St Michael Paviljoen y e filial na Palisiaweg, y ayera mainta a dicidi di bay den accion pa pone enfasis riba loke nan kier logra cu Gabinete Wever Croes II.

E accionnan tabatin un duracion di dos ora iniciando pa 7'or di mainta y cu a bin termina pa banda di 9'or caminda representante sindical y otro lidernan di e trahadonan, a logra di pone atencion riba un serie di problema cu tin den e centronan di cuido aki.

Cu gran asombro hopi hende a reacciona riba e situacionnan aki caminda a bin sali na cla cu e servicio cu ta ser duna na hendenan grandi den e centronan aki, no ta esun miho pa falta di un serie di contratiemponan cu tin.

Un trahado dado momento a haci e declaracion mas impactante cu por tin riba e situacion cu nan ta pasando aden, bisando: *"Camanan ta den mal estado,"* y esaki sin duda ta un expresion duro ya cu mayoria di hendenan grandi den e centronan aki, ta hendenan cu ta pasa mayoria di nan oranan di dia, riba un cama pa motibo cu nan mobilidad ta limita.

Un gobierno cu a celebra grandemente cu su presupuesto tin un "surplus" di 208 miyon florin, no por hustifica cu esunnan grandi cu practicamente a yuda construi loke Aruba ta representa awe, ta ser someti na un situacion asina inefectivo.

Pa limitacion di trahadonan den e centronan aki, esunnan cu ta trahando ta confronta problemanan fisico hunto cu problema psicologico y tur esaki ta conduci na e hecho cu clientenan lo no por ricibi un trato apto manera mester ta den e centronan aki.

Ta otro prueba cu pa ultimo 7 añanan di e dos gobiernonan di MEP, ta presenta situacionnan caminda cu mantencion no a existi ya cu fuera di e decadencia den henter e sistemanan di cuido aki a bin ta deteriora, por menciona otronan luganan di gobierno cu ta pasando den mesun situacion aki pa falta di un maneho adecuado y efectivo.

EDITORIAL

Un tendencia nobo den media Arubano:

Un cambio den direccion di reportahe positivo y profundo

E panorama di media na Aruba ta pasando den un transformacion refrescante. Tradicionalmente, e enfoke tabata hopi centra riba politica y noticia basa riba incidente, cu titularnan domina p'e ultimo desaroyo politico of e rapportnan di crimen mas reciente.

Mientras cu e topiconan aki semper lo mantene un posicion clave den e industria di noticia, un tendencia nobo ta surgiendo—uno cu ta enfoca riba articulonan mas profundo y periodismo positivo, orienta riba solucion, enbes di atake personal.

E cambio aki ta gradualmente birando mas notabel, cu varios medio di comunicacion ta cuminsa explora topiconan cu ta bay mas aleu di e narativanan usual dirigi pa politica y incidente. E aumento di e tendencia aki ta señala un deseo pa un espectro mas amplio di cobertura di noticia, uno cu ta inclui storianan cu ta inspira, informa, y contribui n'e discurso publico di un manera constructivo.

E plataforma cu ta parce di ta hungando un rol chikito pero significante den e movemento aki ta AWEMainta. Mientras cu no ta bandona e cobertura critico di politica y incidentenan, AWEMainta a bin ta incorporando mas reportahe profundo, analisis y noticia positivo den su contenido. E enfoke aki ta yudando pa habri caminda pa un estilo nobo di periodismo na Aruba—uno cu ta mas balansa y refleha e interes y necesidadnan diverso di e comunidad.

E importancia di e cambio aki no por wordo subestima. Medionan di noticia tin un influencia poderoso riba percepcion y discurso publico. Door di enfoca no solamente riba problema pero tambe riba solucion potencial y desaroyonan positivo, media por yuda fomenta un ciudadania mas informa y comprometi. Reportahe profundo ta permiti un comprension mas profundo di asuntonan compleho, mientras cu noticia positivo por eleva y motiva, proporcionando un contrapeso n'e negatividad hopi biaha abrumador den ciclonan di noticia tradicional.

Mientras e tendencia aki ta gana momentum, e ta carga e potencial pa transforma con noticia ta wordo consumi y discuti na Aruba. Un enfoke mas holistico na cobertura di noticia por encurasha discusionnan reflexivo, inspira accion, y contribui n'e bienestar general di sociedad. Esaki no kiermen cu noticia di incidente y politica mester wordo poni un banda—nan ta keda componente crucial di periodismo. Sinembargo, expande e enfoke pa inclui un variedad mas amplio di topiconan por enrikece e panorama di media y sirbi e publico miho.

Den conclusion, e tendencia emergente di cobertura di noticia mas profundo y positivo na Aruba ta un desaroyo bon bini. E ta refleha un reconocimento creciente cu medionan di noticia por haci mas cu djis raporta riba loke ta robes den mundo; e por tambe destaca loke ta bon y loke por ta miho.

Mientras e enfoke aki ta sigui evoluciona, e ta priminti di trece un cambio refrescante na con noticia ta wordo presenta y consumi na Aruba, potencialmente estableciendo un standard nobo pa periodismo den e region.

AWE

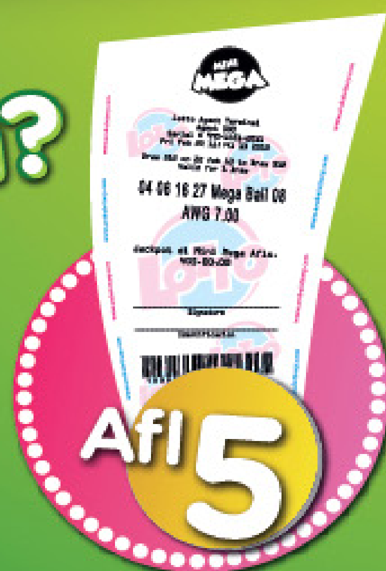
MINI MEGA

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di

AFL. 1.225.000,-

Con?



\+



Afl. 825.000,-

Afl. 400.000,-

www.lottoaruba.com    



Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Wardacosta ta intercepta boto cu narcotica abordo

DEN ora nan di dialuna marduga 26 di augustus, a tuma nota di un boto den direccion di Aruba. Inmediatamente a manda dos unidad di Metal Shark pa intercepta esaki y tambe a pidi asistencia di e Dash di Wardacosta.

Durante di e persecucion, e boto a bolter. Nos prome prioridad ta pa saca e 5 persona nan for di awa y saca e bulto nan presente cu ta drif den awa. E condicion di e boto no a permiti pa saca esaki for di awa, tampoco pa tow esaki.

Despues di a sigura tur e persona nan hunto cu e bulto nan, a logra di transporta nan tur y hiba nan base di Wardacosta. A inspecciona tur bulto presente y a constata cu ta trata di un cantidad grandi di narcotica.

E 5 persona nan di nacionalidad Venezolano y e droga, a ser entrega na miembro nan di cuerpo policial. Entretanto a destrui e narcotica y investigacion lo sigui.



CAREER SPOTLIGHT

BY AHATA



SHARESKA GUTIERREZ

2014
Casino VIP Representative
Stellaris Casino

2024
Director of Commercial & Strategy
Radisson Blu Aruba

Aruba mester desaroya un sistema di Roll-On/Roll-Off

ARUBA, cu su ubicacion privilegia den Caribe y su importancia creciente como un centro di comercio regional, ta brinda e oportunidad pa desaroya un crecemento economico significante. Pa capitalisa riba e potencial aki, e isla mester por continuamente mehora su infrastructura, particularmente den e sector di transporte. Un manera pa logra esaki ta door di desaroya un sistema Roll-on/Roll-off (RoRo), cu lo trece numeroso bentaha p'e economia di Aruba, capacidadnan di comercio, y sostenibilidad ambiental.

Prome y principal, un sistema RoRo lo mehora grandemente e eficiencia di e procesonan di maneho di carga di Aruba. Contrario na transporte di container tradicional, unda mercancianan ta wordo empaka den container y lanta riba y for di barconan uzando gruanan, transporte RoRo ta permiti vehiculo y otro carga cu wiel wordo cori directamente riba e barco. E proceso aki ta simplifica y acelera e cargamento y descargamento, reduciendo significativamente e tempo cu barconan ta pasa den waf. Pa Aruba, unda tempo ta placa, e eficiencia aumenta aki lo por traduci den un rotacion mas rapido di mercancianan, sigurando cu productonan ta yega mercado mas lihe. E sector di turismo, e pilar di e economia di Aruba, lo beneficia particularmente di esaki door di ricibi productonan mas lihe, yudando negoshinan cumpli cu e demanda halto pa producto y servicionan durante temporadanan halto.

Ademas, desaroya un sistema RoRo lo provee un impulso significante p'e industrianan local di Aruba, particularmente e sectornan di construccion y automotriz. E industrianan aki ta depende grandemente riba e importacion di vehiculonan, makinaria pisa, y otro ekipo grandi. Actualmente, e logistica di importa e mercancianan aki a traves di transporte di container tradicional por ta complica y costoso. Un sistema RoRo lo simplifica e proceso aki, haciendo mas facil y mas rendabel pa negoshinan trece e herment y vehiculonan necesario pa nan operacionnan. Door di baha e gastonan asocia cu importacion di mercancianan grandi, Aruba por haci mas facil pa companianan local crece y inverti den proyectonan nobo, asina impulsando desaroyo economico.

Rentabilidad ta otro motibo convincente pa Aruba adopta un sistema RoRo. Transporte di container tradicional ta rekeri recursonan significante pa cargamento y descargamento, incluyendo gruanan costoso y labor specialisa. En contraste, transporte RoRo ta minimalisa e costo aki door di permiti mercancianan wordo cori directamente riba e embarcacion. Pa Aruba, unda e costo halto di importa mercancianan ta un preocupacion mayor, un sistema RoRo por conduci na un reduccion di gasto substancial. E reduccion di gasto aki por wordo pasa p'e consumidornan, bahando e costo di bida y aumentando e poder di compra pa residentenan di Aruba. Esaki no solamente lo mehora e nivel di bida pero tambe lo stimula gasto di consumidor, impulsando ainda mas e economia local.

Ademas di beneficionan economico, un sistema RoRo lo mehora e conectividad y relacionnan comercial di Aruba. Mientras Aruba ta busca pa fortalece su rol como un centro di comercio den Caribe, tin un sistema RoRo lo haci e isla mas atractivo pa companianan di transporte maritimo. E facilidad y eficiencia di transporte RoRo probablemente lo encurasha mas liñanan di transporte maritimo pa inclui Aruba den nan rutanan, aumentando e volumen di comercio a traves di e isla. E conectividad aumenta aki por habri mercadonan nobo pa negoshinan Arubano y conduci na lasonan economico mas fuerte cu paisnan bisiña y mas aleu.

Por ultimo, e beneficionan ambiental di un sistema RoRo no por wordo ignora. Door di reduci e tempo cu barconan ta pasa den waf, transporte RoRo ta minimalisa e impacto ambiental di actividadnan di maneho di carga. Ademas, e logistica simplifica di operacionnan RoRo por contribui na un reduccion den e rastro di carbon total asocia cu transporte di mercancianan pa y for di Aruba. Mientras e isla ta sigui busca metanan di desaroyo sostenibel, adopta un sistema RoRo lo ta alinea cu su compromiso na responsabilidad ambiental.

Desaroya un sistema Roll-on/Roll-off na Aruba ta presenta un oportunidad strategico pa mehora e crecemento economico di e isla, capacidadnan di comercio, y sostenibilidad ambiental. Door di mehora eficiencia di maneho di carga, sostene industrianan local, reduci costo, y aumenta conectividad comercial, un sistema RoRo por hunga un rol crucial den sigura e futuro di Aruba como un economia Caribense competitivo y sostenibel.

Cooperativanan:

E potencial pa fortalece industrianan di agricultura, pesca, y cria di bestia na Aruba p'e sector horeca

E sectornan di agricultura, pesca, y cria di bestia na Aruba tin un potencial no explota, particularmente den cumpli cu e demanda creciente di e industria floreciente di Horeca (Hotel, Restaurant, y Cafe) di e isla. Door di adopta e modelo di cooperativa, e sectornan aki por establece nan mes como fuentenan fuerte, confiabel, y sostenibel di productonan fresco, cuminda di lama, y carni pa negoshinan local. E enfoke aki no solamente por mehora e viabilidad di e industrianan aki, pero tambe por ofrece beneficionan significante p'e economia y siguridad alimentario di Aruba.

Cooperativa agricola: *Impulso pa suministro di producto local*

E sector agricola di Aruba, aunke limita p'e clima cayente di e isla y su escala chikito, por beneficia grandemente di structura cooperativo. Cooperativanan agricola ta permiti agricultornan local pa uni recursonan, comparti ekipo, y colabora riba miho practicanan, superando e retonan di escala y recursonan limita. Door di traha hunto, agricultornan por aumenta nan capacidad di produccion y ofrece un suministro mas consistente di productonan fresco, cultiva localmente, n'e sector di Horeca di Aruba.

E cooperativanan aki tambe por reduci costo door di cumpra simia, fertilisante, y otro productonan den cantidad grandi, directamente for di proveedornan. E poder di compra colectivo aki ta permiti agricultornan pa negocia miho prijsnan, cu na su turno por haci productonan local mas competitivo den prijs compara cu productonan importa. P'e industria di Horeca, esaki ta nifica acceso na ingredientenan fresco y di calidad halto cu ta sostene agricultura local, reduci e impacto di carbon asocia cu importacion, y mehora e atractivo culinario di nan ofertanan.

Cooperativa di pesca: *Cuminda di lama sostenibel p'e isla*

E sector di pesca di Aruba tin e potencial pa provee un suministro constante di cuminda di lama fresco n'e negoshinan di Horeca di e isla, →

pero retonan manera pesca excesivo y competencia di cuminda di lama importa mester wordo adresa. Cooperativanan di pesca por hunga un rol crucial den maneha e recursonan aki di un manera sostenibel. Door di coordina esfuersonan entre piscadonan local, e cooperativanan aki por sigura cu e practicanan di pesca ta sostenibel y cu e captura ta wordo distribui husto y eficientemente entre e miembronan.

Ademas, un enfoke cooperativo lo permiti piscadonan pa comercialisa nan captura colectivamente, mehorando nan poder di negociacion cu cumpradonan y sigurando cu cuminda di lama local ta keda un caracteristica prominente riba e menunan di Horeca. Door di priorisa practicanan sostenibel, e cooperativanan aki tambe por atrae consumidornan consciente di medio ambiente, haciendo cuminda di lama local no solamente un escogencia di conveniencia pero un declaracion di apoyo p'e recursonan natural di e isla.

Cooperativa di cria di bestia: Fortalece e suministro di carni y producto lactio local
E sector di cria di bestia, incluyendo e produccion di carni y producto lactio, tambe por beneficia significativamente di modelonan cooperativo. Criadonan di bestia na escala chikito di Aruba hopi biaha ta lucha cu gastonan halto di cuminda pa bestia, tereno limita pa cria, y competencia di productonan importa. A traves di cooperativanan, e criadonan aki por comparti recursonan, manera cuminda pa bestia y servicionan veterinario, y colabora riba programanan di cria cu ta mehora e calidad y cantidad di productonan di carni y lactio local.

Cooperativanan tambe por facilita e mercadeo di e productonan aki, creando un marca unifica cu e sector Horeca por confia pa calidad y sostenibilidad. Door di ofrece carni y producto lactio produci localmente, negoshinan di Horeca na Aruba por reduci nan dependencia riba importacion, provee opcionnan mas fresco na nan clientenan, y contribui n'e siguridad alimentario di e isla.

Construi un economia local mas fuerte
E desaroyo di cooperativanan agricola, di pesca, y di cria di bestia na Aruba por tin beneficionan economico di gran alcance. Door di fortalece e industrianan local aki, cooperativanan por yuda mantene mas di e rikesa di e isla den su fronteranan, creando cuponan di trabou y apoyando desaroyo sostenibel. Ademas, e necesidad reduci pa importacion por baha e deficit comercial di e isla y contribui na un economia mas resistente.

P'e industria di Horeca, adkiri ingredientenan for di cooperativanan local ta ofrece un punto di benta unico. E ta permiti nan pa ofrece platonan cu no solamente ta mas fresco pero tambe mas autentico, cu un storia cu ta conecta e cliente cu e tera y lama di e isla. E conexion aki por mehora e experiencia general di comemento, haciendo cuminda local un atraccion pa tanto residentenan como turistanan.

Un caminda pa sostenibilidad y crecemento
Door di adopta e modelo cooperativo, e sectornan di agricultura, pesca, y cria di bestia na Aruba por transforma den industrianan robusto cu ta cumpli cu e necesidadnan di e sector Horeca di e isla. E enfoke aki por fomenta sostenibilidad, reduci costo, y mehora e calidad y disponibilidad di productonan local. Segun cu e cooperativanan aki crece y desaroya, nan no solamente lo apoya e economia local pero tambe lo yuda crea un sistema di cuminda cu ta resistente, sostenibel, y unicamente Arubano.

Aruba ta cla pa discuti e topiconan mas sensitivo di sociedad?



ARUBA ta un luga caminda hende ta bin pa relaha, scapa di nan bida rutinario y disfruta di bida. Pero bou di e superficie di e paraiso aki ta existi un comunidad luchando cu e mesun asuntonan compleho y sensitivo cu e resto di mundo. Topiconan manera eutanasia, aborto, suicidio, pedofilia, racismo, coreccion politico y intimidacion sexual ta combersacionnan desafiante cu hopi sociedad ta resisti pa adresa abiertamente. Pero mientras mundo ta bira mas interconecta, e pregunta ta surgi: ***Aruba ta cla pa participa den e discusionnan dificil aki?***

E stigma silencioso

Historicamente, comunidadnan chikito manera esun di Aruba a mantene un cultura di silencio rond di topiconan sensitivo. Asuntonan manera eutanasia y aborto hopi biaha ta wordo encontra cu tononan abou of ta evita nan por completo, ya cu nan ta toca conviccionnan profundamente personal y moral. Suicidio, un otro asunto critico, ta keda un topico tabo a pesar di su prevalencia creciente, cu hopi ta prefera di evita e combersacion completamente. Pedofilia, kisas e mas stigmatisa di tur, ta raramente discuti publicamente, lagando victima y sobrevivientenan isola den nan trauma.

Racismo y coreccion politico, aunke cada bes mas relevante, tambe ta dificil pa adresa den un sociedad multicultural manera esun di Aruba. E poblacion diverso di e isla, mientras cu un fuente di orguyo, tambe por hiba na mal comprendemento y tensionnan no expresa cu ta raramente wordo confronta directamente.

Intimidacion y acoso sexual, recientemente destaca den medionan local, a trece e asuntonan aki den spotlight. Sinembargo, na Aruba, hopi hende ainda ta lucha cu con pa papia tocante nan abiertamente y honestamente sin miedo di reaccion negativo of aislamento social.

Un necesidad creciente pa dialogo

Mientras Aruba ta sigui desaroya y integra den e comunidad global, e necesidad pa dialogo habri riba e asuntonan aki ta bira cada bes mas urgente. E isla no ta imuno n'e retonan cu e resto di mundo ta enfrenta; de facto, su tamaño chikito y comunidad uni por tin biaha amplifica e impacto di e asuntonan aki. Evita combersacionnan dificil ta sirbi solamente pa perpetua stigma, ignorancia y miedo.

E generacion mas hoben, en particular, ta pushando pa cambio. Cu acceso na informacion global y plataformanan di medi-

→

onan social, e hubentud Arubano ta wordo exponi na combersacionnan riba e topiconan aki for di rond mundo. Nan ta cuestionando cada bes mas e status quo y ta demandando p'e asuntonan aki wordo adresa, no scondi bou di tapijt.

E rol di educacion y media

Pa Aruba ta cla pa discuti e topiconan sensitivo aki, educacion y media ta hunga un rol crucial. Scolnan mester provee un espacio sigur unda studiantenan por siña tocante y discuti e asuntonan aki sin huicio. Educacion sexual comprensivo, programanan di conscientisacion di salud mental, y discusionnan habri riba racismo y sensibilidad cultural ta esencial den prepara hobennan pa participa den e combersacionnan aki.

E medionan di comunicacion tambe tin un responsabilidad pa lidera pa ehempel. Corantnan local, stacionnan di radio, y programanan di television no mester tene miedo di cubri e topiconan aki. En bes di esey, nan mester tin como meta pa presenta perspectivanan balansa y informa cu ta encurasha discurso publico. Door di destaca storianan personal, opinionnan di experto, y contexto cultural, e medionan di comunicacion por yuda ilustra e asuntonan aki y reduci e stigma asocia cu nan.

E pregunta di si Aruba ta cla pa discuti topiconan manera eutanasia, aborto, suicidio, pedofilia, racismo, coreccion politico, y intimidacion sexual ta compleho. Di un banda, ainda tin un coriente fuerte di resistencia, radica den normanan cultural y un deseo pa mantene e imagen di e isla como un paraiso sin preocupacion. Di otro banda, tin un reconocemento creciente cu e asuntonan aki no por wordo ignora si Aruba kier progresa como un sociedad.

E caminda dilanti ta rekeri curashi, compasion, y un disponibilidad pa scucha. E ta exigi di nos pa crea un espacio unda hende ta sinti nan mes sigur pa expresa nan puntonan di bista, comparti nan experiencianan, y reta otro constructivamente. Mientras cu e biahe por ta incomodo, e ta necesario p'e salud y bienestar di e comunidad di Aruba.

Segun cu mundo ta cambia, asina tambe nos disponibilidad pa enfrenta e asuntonan cu ta afecta nos tur mester cambia. Aruba, cu su diversificacion cultural rico y spirito resistente, tin e potencial pa lidera pa ehempel den mustra con un comunidad chikito por enfrenta problemanan grandi. E momento pa cuminsa e combersacion ta awor.

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

San Nicolas:

Revitalisando cultura pa medio di muralnan

SAN Nicolas, cariñosamente conoci como e "Sunrise City" di Aruba, ta un testimonio vibrante di rehubenecimento artistico y cultural. Situa riba e costa sureste di e isla, e centro di San Nicolas a transforma den un galeria colorido den aire liber, danki na un proyecto di mural ambicioso cu ta celebra su herencia rico y spirito artistico.

Lansa na comienso di añanan 2010, e iniciativa di mural tabata tin e meta pa revitalisa San Nicolas door di dorna su edificio y espacio publico cu obranan di arte vibrante y na gran escala. E proyecto aki a trece artistanan local y internacional hunto, kendenan a deleita e pueblo cu muralnan cu ta varia for di representacion di eventonan historico y folklore di Aruba te na diseñonan abstracto y contemporaneo. Cada mural no solamente ta embeyece e paisahe urbano pero tambe ta conta un storia, entrelasando e pasado di Aruba cu expresionnan artistico di awendia.

E muralnan di San Nicolas ta mas cu djis mehoracion visual; nan ta refleha e herencia cultural diverso di e pueblo. Artistanan local ta incorpora elementonan di historia, beyesa natural, y folklore di Aruba den nan trabou, mientras cu artistanan internacional ta trece perspectiva y estilonan fresco. E colaboracion aki a crea un tapijt rico di influencianan di arte global, mustrando e caracter unico di San Nicolas y contribuyendo na su escena di arte dinamico.

E temanan explora den e muralnan ta enfatisa e diversidad cultural y significancia historico di Aruba. Algun obra di arte ta destaca figuranan historico y eventonan importante, ofreciendo bistanan den e pasado di e isla. Otronan ta celebra e paisahenan natural y bida salvahe di Aruba, mehorando e atractivo estetico di e pueblo y fomentando un aprecio mas profundo pa su medio ambiente. E proyecto di mural aki no solamente a embeyece San Nicolas pero tambe a fortalece e orguyo y participacion di comunidad, y a hunga un rol crucial den atrae bishitante y impulsa turismo local.

Participacion di comunidad ta un elemento clave di e exito di e proyecto di mural. E mantencion y preservacion di e obranan di arte aki ta involucra residentenan local, artistanan, y organisacionnan trahando hunto. Eventonan publico y tournan ta wordo organisa pa promove e muralnan y educa bishitante tocante nan significancia, convirtiendo e pinturanan aki den simbolo di e transformacion di San



Nicolas y un testimonio di e poder revitalisante di arte.

Ademas di su muralnan, San Nicolas ta ofrece un variedad di experiencia cultural. E pueblo ta hospeda galeria y museonan local, manera e Exhibicion di Euforia di Carnaval, cu ta explora e historia y impacto di e Carnaval anual di Aruba. Bishitantenan tambe por disfruta di mercado y tiendanan di artesania, manera esnan na Cosecha, cu ta presenta productonan traha localmente.

San Nicolas tambe ta renombra pa su salidanan di solo impresionante. Corda riba su nomber, "Sunrise City," e pueblo ta provee bistanan espectacular di e solo saliendo riba su beachnan bunita, ofreciendo un comienso sereno di dia prome cu sumergi den e escena di arte vibrante.

Un figura significante den e renacemento artistico aki ta Tito Bolívar, un artista Arubano prominente kende su contribucionnan a hunga un rol pivotal den e proyecto di mural. E trabou di Bolívar, caracterisa pa un mescla di estilonan tradicional y contemporaneo, ta refleha e herencia cultural y beyesa natural di Aruba. Su dedicacion n'e proyecto ta extende mas aleu cu crea arte; e ta participa activamente cu e comunidad, fomentando orguyo cultural y colaboracion. E esfuersonan di Bolívar a gan'e reconocimento tanto local como internacional, solidificando su rol como un influenciador clave den e rebibamento artistico y cultural di Aruba. Su legado ta sigui inspira y forma e escena di arte evolutivo di e isla.

Prijsnan di petroleo ta subi

Escalacion di conflicto den medio oriente y expectativanan di reduccion di tasa di interes Mericano

E prijsnan di petroleo a aumenta dialuna mientras e preocupacionnan tocante posibel interupcionnan den e suministro di petroleo den Medio Oriente a intensifica despues di un aumento den e conflicto den e region. E conflicto andando na Gaza, cu a mira un escalacion significante durante e fin di siman, a lanta miedo di un guera regional mas amplio cu por impacta e mercadonan di energia global. Ademas, e expectativanan di proximo reduccion di tasa di interes na Merca a reforsa e perspectiva pa crecemento economico global y demanda di combustibel, contribuyendo na e impulso ascendente den prijsnan di petroleo.



E futuro di crudo Brent a subi cu 37 cent, of 0.5%, pa yega $79.39 pa bari, mientras cu e futuro di crudo Mericano a aumenta cu 36 cent, of 0.5%, pa yega $75.19 pa bari. E aumento di prijs ta bin meymey di un di e enfrentamento mas significante den mas di dies luna di tensionnan na frontera. Diadomingo, Hezbollah a lansa cientos di raket y drone riba Israel, provocando e militar Israeli pa responde cu atakenan aereo riba Libanon. E conflicto a lanta preocupacionnan cu e situacion na Gaza por escala den un conflicto regional mas amplio envolviendo Iran, un sostenedo clave di Hezbollah, y Merca, e aliado principal di Israel.

Analistanan di mercado a nota cu e atakenan preventivo di Israel riba blanconan Libanes durante e fin di siman a aumenta e miedonan di mas escalacion. Tony Sycamore, un analista na IG, a declara cu e desaroyonan aki probablemente lo pusha e prijsnan di petroleo mas halto, cu e crudo West Texas Intermediate (WTI) potencialmente testando e marca di $77.50 y posiblemente yegando $80.00 den futuro cercano.

Agregando na e sentimento optimista den e mercado di petroleo ta e expectativanan cu e Reserva Federal di Merca pronto lo cuminsa baha e tasanan di interes. Diabierna ultimo, e Presidente di e Reserva Federal, Jerome Powell, a señala e posibilidad di reduccion di tasa inminente, locual a stimula optimismo den henter e mercado di commodidad. Analistanan na ANZ a nota cu e prospecto di suavisa e politica monetario ta probablemente pa apoya prijsnan mas halto pa petroleo y otro comodidad mientras e perspectiva economico global ta mehora.

A pesar di e ganashinan reciente, e prijs di petroleo a experiencia un caida siman pasa debi na preocupacion tocante e perspectiva economico den economia grandi, cu a pisa riba e demanda di combustibel. Sinembargo, e compra reciente di e Departamento di Energia di Merca di casi 2.5 miyon bari di petroleo pa reestablece e Reserva Strategico di Petroleo a provee sosten adicional na e mercado.

Mientras e tensionnan den Medio Oriente ta sigui desaroya y Merca ta prepara pa posibel reduccion di tasa di interes, e mercado di petroleo ta keda nervioso, cu prijsnan spera di keda volatil den e proximo dianan.

Ta promente retaliacion

China ta condena decision di Merca di agrega companianan na lista di control di exportacion

E Ministerio di Comercio di China a critica fuertemente Merca pa su decision reciente di pone varios compania Chines riba un lista di control di exportacion debi na nan supuesto envolvimento den actividadnan relaciona cu Rusia. Den un declaracion emiti diadomingo, e ministerio a expresa fuerte oposicion n'e movecion di Merca, cual nan ta bisa ta mina comercio global y ta interumpi intercambio economico normal. E gobierno Chines a primintí pa tuma accionnan necesario pa proteha e derechonan legitimo di su companianan.

E gobierno Mericano a anuncia diabierna cu nan a agrega 105 compania, incluyendo 42 for di China, na su lista di restriccion comercial. E companianan a wordo acusa di provee sosten n'e militar Ruso, cu acusacionnan variando di suministra electronica Mericano na entidadnan militar Ruso te na fabrica dronnan Shahed-136 pa uzo di Rusia den su invasion di Ukrania. E lista tambe a inclui 63 compania Ruso y 18 otro di varios pais.

Companianan poni riba e "lista di entidad" aki ta enfrenta bareranan significante pa comercio, ya cu proveedornan Mericano mester obtene licencianan special, dificil pa adkiri, pa haci negoshi cu nan. Esaki ta efectivamente restringi e habilidad di e companianan aki pa haya acceso na producto y tecnologia Mericano, agregando presion considerabel riba nan operacionnan.

E Ministerio di Comercio di China a critica e decision di Merca como un violacion di normanan di comercio internacional, argumentando cu e ta stroba interaccionnan economico rutinario entre companianan. E ministerio a enfatisa cu e accionnan di Merca ta interumpi e orden di comercio internacional, y a adverti cu China lo tuma medidanan decisivo pa salvaguardia e derecho y interes di su companianan.

E ultimo desaroyo aki ta agrega n'e tensionnan creciente entre Merca y China, particularmente den e areanan di comercio y tecnologia. E promesa di e gobierno Chines pa retaliacion ta sugeri cu accionnan adicional por escala e situacion, potencialmente hibando na un impacto mas amplio riba relacionnan comercial global. Mientras e conflicto ta continua, ambos banda ta probablemente pa participa den mas maniobranan diplomatico y economico, cu por tin implicacion di gran alcance pa comercio internacional.



Comunidadnan indigena Awajún ta exigi husticia pa abuso di mucha



NA Peru, e problema alarmante di abuso sexual contra menornan di edad den e comunidadnan indigena Awajún a resalta e gravedad di e crimen aki y e necesidad urgente pa accion. Den 2023 so, 21.000 caso di violencia sexual contra menornan di edad a wordo reporta den e pais.

Sinembargo, e situacion a gana atencion mundial na juni 2024, ora Rosemary Pioc, presidente di e Conseho di Muhenan Awajún y Wampis, a acusa 524 docente di supuestamente a comete abuso sexual desde 2010 den e provincia di Condorcanqui, den e departamento di Amazonas.

A pesar di e seriedad di e acusacionnan, solamente 111 docente a wordo despedi, mientras cuater caso a caduca, y 72 a wordo absolvi, revelando un falta preocupante di responsabilidad. E situacion a empeora ora Minister di Educacion Morgan Quero y Minister di Asuntonan di Hende Muhe Ángela Hernández a describi e crímen aki como “practica cultural,” comentarionan ampliamente critica pa minimalisa e gravedad di e abuso.

E Constitucion di Peru ta permiti comunidadnan nativo pa eherce funcionnan hudicial dentro di nan teritorio, basta cu nan no ta viola derechonan fundamental. Sinembargo, e declaracionnan di e ministernan a provoca indignacion, sugeriendo un intento pa hustifica inaccion den cara di e crimen aki, asina perpetuando corupcion y impunidad.

E Gobierno Teritorial Autonomo Awajún (GTAA), hunto cu organisacionnan manera e Centro Amazonico pa Antropologia y Aplicacion Practico y e Organisacion Nacional di Muhenan Indigena Andino y Amazonico di Peru, a rechasa fuertemente e declaracionnan di e ministernan, exigiendo un disculpa publico y un retractacion di nan palabranan.

A traves di programanan di conscientisacion y prevencion, esfuersonan ta wordo haci pa proteha e muchanan di comunidadnan indigena, promove reportahe, y combati e indiferencia di autoridadnan.
Iniciativanan manera e proyecto di Radio Cutivalú “Bo Bida No Tin Prijs” ta enfoca riba denuncia traficacion di hende den e regionnan di Piura y Amazonas, integrando proteccion di mucha den plannan educativo y comitenan di siguridad ciudadano.

Relaciona cu plan di pension

Welga den transporte publico anuncia pa 11 di september



TRANSPORTE publico na Hulanda ta programa pa wordo interumpi dia 11 di september, ya cu sindicatonan a anuncia un welga na apoyo di un plan di pension anticipa pa trahadonan den trabounan fisicamente exigente. E welga, organisa p'e sindicato FNV, lo mira chauffeurnan di bus local uniendo cu personal di NS (Treinnan Hulandes) den nan protesta, cual ta programa pa para servicionan for di 4'or di mainta te 8'or di mainta riba e dia ey.

E welga ta como respuesta n'e expiracion inminente di legislacion cu ta permiti dunadonan di trabou ricibi reduccion di impuesto pa paga pensionnan na trahadonan cu ta retira prome cu e edad oficial di pensioen di 67 aña. Como cu ningun plan nobo a wordo introduci pa reemplasa esun actual, sindicatonan ta presionando pa su extension. FNV ta argumenta cu trahadonan di transporte publico, cu ta enfrenta no solamente tension fisico pero tambe stress mental significante, mester wordo inclui den cualkier provision di pensioen futuro.

Mientras cu trein y busnan local lo wordo afecta p'e welga durante e oranan tempran di mainta dia 11 di september, transporte publico den ciudadnan grandi manera Amsterdam, Den Haag, y Rotterdam lo keda operacional durante e tempo ey. Sinembargo, paro breve riba 10 di september ta spera di causa retraso.

E accion di welga ta parti di un ola mas amplio di accionnan industrial plania p'e di dos siman di september, cu trahadonan den e sectornan di limpiesa, construccion, y ingenieria tambe poni pa welga na apoyo di opcionnan di pension anticipa.

E apoyo politico pa extende e plan di pension anticipa ta dividi. Parlamentarionan di e aliansa GroenLinks-PvdA y e Partido Socialista (SP) a urgi e gobierno pa prolonga e legislacion, mientras cu e partidonan di coalicion BBB y NSC a expresa nan respaldo p'e medidanan. Sinembargo, e partido Liberal VVD y e partido di ultra-derechista PVV ainda no a clarifica nan posicion.

Den un desaroyo relaciona, sindicatonan di polis ya a tuma accion industrial na partidonan di futbol pa exigi beneficionan di pension anticipa. Minister di Asuntonan Social Eddy van Hijum (NSC) a reconoce e preocupacion y a declara cu un extension di e legislacion ta ainda bao consideracion, aunke ningun decision final a wordo tuma.

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Gobierno di Aruba ta duna reconocemento n'e

Seleccion girls U15 cu a logra e titulo maximo di e torneo Concacaf



DIASABRA mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a acompaña Minister di Deporte Endy Croes pa duna reconocemento n'e mucha muhenan di e seleccion Girls U15 cu a logra e titulo maximo di e torneo di Concacaf teni na Aruba. Presente dilanti Bestuurskantoor tabat'e mayor-, famia- y amigonan, como tambe e presidente señor Randolf Lacle y representantenan di Aruba Voetbal Bond (AVB).

E mucha muhenan a wordo yama un pa un padilanti, na unda nan a cana riba tapijt cora p'asina haya nan reconocemento. Di parti di Gobierno di Aruba, nan a ricibi un Medaya di 4D, mientras cu di AVB tambe nan a ricibi un bunita regalo. Prome Minister a expresa cu e mainta aki sigur tabata un momento di orguyo y alegria, no solamente p'e mucha muhenan ganado, sino pa Aruba completo cu a sa di biba cada momento cu nan durante e weganan.

Prome Minister durante su discurso a dirigi n'e muchanan c'un orguyo inmenso, expresando cu loke nan a logra ganando e titulo campeon, no ta solamente un titulo di un campeonato, sino un demostracion, cu nos mucha muhenan di Aruba por den futbol, si nan simplemente pone como meta den nan mente.

"Mi ta gradici cada mayor, y famia cu semper a sostene cada un di e mucha muhenan balente aki. Pasobra ta danki na nan sacrificio e muchanan aki awe t'asina exitoso. Un danki n'e coachnan pa nan dedicacion na train e muchanan, na Aruba Voetbal Bond (AVB) y na tur esnan cu a haci esaki posibel.

Por ultimo mi ta gradici Minister di Deporte Endy Croes, cu a pone su curason den haci deporte na Aruba grandi. A pesar cu e tin e cartera pisa di enseñansa, el a sa di duna e debido atencion na deporte. Danki na su trabou y e inversionnan haci den stadion, FIFA a permiti e weganan aki tuma luga na Aruba y comunidad completo por a disfruta e campeonato aki na Aruba mes. Mi ta sumamente orguyoso di ta parti di Gabinete Wever-Croes, cu ta traha cu curason, y ta logra cosnan grandi pa deporte. Masha pabien na tur nos muchanan", Prome Minister a expresa.

Florida ta gana Little League World Series den un victoria emocionante

FLORIDA a logra su prome titulo den Little League World Series di un manera dramatico, derotando Taiwan 2-1 den un wega emocionante di extra inning diadomingo. E victoria a bin riba un bunt pa walk-off caotico, culminando un wega tenso cu a mira Taiwan domina e prome inningnan prome cu Florida a recupera den e ultimo momento.

Taiwan a cuminsa fuerte, manteniendo Florida for di score pa casi seis inning. Den e prome inning, Taiwan a tuma un bentaha di 1-0 despues cu e single di Hu Yen-Chun a empuha Chiu Wei-Che, siguiendo dos base por bola di e pitcher di Florida, Jacob Bibaud. Apesar di a yena e basenan, Taiwan no por a agrega mas careda, y Florida a scapa e inning cu solamente un deficit di un careda.

Florida a lucha ofensivamente den e prome inningnan, repetidamente lagando coredonan gestrand. E pitcher abridor di Taiwan, Ciou Zhi-Kai, a duna base por bola na dos batiado den e prome inning pero a poncha DeMarcos Mieses pa scapa sin daño. Florida tabatin un oportunidad di oro den e di dos inning cu e basenan yen y ningun out, pero un double play y un ponche a stroba nan di score. Taiwan a sigui frustra Florida, cu a laga coredonan den posicion di anota den e di tres y di cuater inning.

Den e di cinco inning, Taiwan a menasa di extende nan bentaha cu coredonan riba di dos y tres y solamente un out. Florida a trece Lathan Norton pa reemplasa Bibaud riba e monticulo, y Norton a duna base por bola n'e prome batiado pa yena e basenan. Sinembargo, el a logra induci dos flyout pa mantene e score na 1-0, dunando Florida speransa p'e ultimo inning.

Abou pa nan ultimo out den e bom di seis, Florida finalmente a logra kibra door. Chase Anderson a wordo gedal pa un pitch pa habri e inning, y despues di un base por bola cu dos out, Mieses a subi y a entrega un single clutch na left field poco profundo, permitiendo Anderson pa score for di segunda base. Taiwan despues a sigura e di tres out, mandando e wega den extra inning.

Den e di ocho inning, reglanan di Little League a pone un coredo riba segunda base pa cuminsa e inning. Hunter



Alexander di Florida a pone un bunt abou pa avansa e coredo, pero caos a surgi ora Taiwan no a cubri prome base. E tiro a bula den outfield, permitiendo e careda ganado pa score y sigurando e victoria historico di Florida di 2-1.

E triunfo aki a marca e prome titulo di Florida den nuebe aparicion den e finalnan di Little League World Series, negando Taiwan su di 18 campeonato y prome desde 1996. A pesar di e perdida doloroso, ambos ekipo a mustra deportividad tremendo, compartiendo abraso y saludo riba e veld despues di e wega.

MENSAHE DI DIA

27 augustus 2024

e Poder den Mi

DISCIPLINA

Ningun hende kier bisa bo
pakico disciplina ta importante.
Disciplina ta e forma mas fuerte di amor propio.
Ta ignora placer di awor aki
pa recompensa mas grandi pa despues.
Ta stima bo mes lo suficiente
pa duna bo mes tur cos cu bo a desea semper.

e Poder den Mi

Aaron Judge ta bira e prome hungado di MLB pa dal 50 home run e temporada aki



E temporada remarcabel di Aaron Judge a alcansa nivelnan nobo diadomingo ora e slugger strea di New York Yankees a bira e prome hungado di MLB e aña aki pa dal 50 home run. E hazaña di Judge a bin durante e victoria di Yankees di 10-3 riba e Colorado Rockies, unda el a sigui demostra su poder increibel cu dos home run, treciendo su total di temporada na 51—y nos ta ainda na augustus so.

E prome home run di Judge di e dia, y su di 50 di e temporada, a bin den e parti abou di e prome inning contra e pitcher robes di Rockies, Austin Gomber. Abou 0-2 den e conteo, Judge a lansa un changeup di 431 pia den e bullpen den left-center field, dunando Yankees un bentaha trempan di 2-1.

E homber aki a solidifica e luga di Judge den historia, haciendo e apenas e di cinco hungado den historia di MLB pa registra por lo menos tres temporada cu 50 of mas home run. Awor e ta uni un grupo elite cu ta inclui Babe Ruth, Mark McGwire, Sammy Sosa, y Alex Rodriguez.

Judge no a caba ainda. Den e di shete inning, el a dal su di dos home run di e wega—No. 51 p'e temporada—durante un secuencia di tres home run consecutivo di Yankees for di e relevista di Rockies, Jeff Criswell. E bataso aki a extende e bentaha di New York na 7-3 y a destaca e racha cayente continuo di Judge.

Den fin di siman, Judge ya caba a haci historia como e prome hungado den historia pa registra un promedio di bateo di .375 cu 45 home run den un stretch di 100 wega den un solo temporada. Su actuacion diadomingo a solamente agrega na su racha historico, ya cu e ta awor riba paso pa dal 63 home run e aña aki, cual lo surpasa e record di Liga Americano di 62 home run cu el a establece na 2022.

Adicionalmente, Judge a bira e prome hungado den historia di MLB pa logra por lo menos 50 home run, 120 RBI, y 100 base por bola prome cu september. Su poder, consistencia, y disciplina na bate a haci e temporada aki uno p'e historia, mientras e ta sigui graba su nomber den e bukinan di record.

Pa debe no resolvi cu ex-sponsor

Trucknan di Haas F1 teni na Dutch GP



E ekipo di Formula Uno Haas a wordo prohibi di move nan trucknan for di e circuito di Dutch Grand Prix na Zandvoort te ora cu un debe pendiente cu un ex-sponsor Ruso wordo confirma como paga. E vocero di e ekipo a anuncia diadomingo cu e trucknan, cu ta transporta autonan y ekipo, lo keda n'e circuito te dialuna, wardando autorisacion prome cu nan bay Monza p'e proximo Grand Prix di Italia.

E retencion di e propiedadnan di e ekipo ta bin despues di un disputa legal cu Uralkali, un ex-sponsor kende su contract a wordo termina pa Haas na maart 2022 despues di e invasion di Rusia na Ukrania.

E terminacion a hiba na un desacuerdo financiero, cu Uralkali demandando e devolucion di un parti di e fondonan di patrocinio. Rapportnan ta indica cu e contract original tabata balora na $13 miyon, cu $9 miyon ainda debi n'e compania Ruso.

Diahuebs pasa, deurwaardernan Hulandes a conduci un inventario di e propiedadnan di Haas n'e circuito como parti di un ehecucion di corte local di un decision di un tribunal arbitral Suiso, cual a wordo emiti na juni. E tribunal a dicta na fabor di Uralkali, impulsando e accionnan legal cu awor ta preveni Haas di reubica nan ekipo te ora cu e debe wordo paga.

A pesar di e retonan aki, e vocero di e ekipo Haas a enfatisa cu e pago a wordo procesa diabierna y cu e preparacionnan pa salida for di Zandvoort lo sigui manera normal. Sinembargo, e ekipo mester warda confirmacion oficial di e pago prome cu nan wordo permiti pa sali pa Monza, unda e siguiente careda riba e calendario di Formula Uno lo tuma luga.

E situacion ta agrega un obstaculo logistico inespera pa Haas mientras nan ta prepara p'e Grand Prix di Italia. Cu e asunto di debe cerca di solucion, e ekipo ta spera cu nan lo ricibi e autorisacion necesario pa continua nan biahe pa Monza sin mas demora. E incidente ta subraya e complehidad financiero y legal persistente resultando for di e consecuencianan di e invasion di Rusia na Ukrania, cual ta sigui afecta varios sector, incluyendo deporte.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Rapport di SVB ta demostra cu aumento di pensioen di Mike Eman ta irealistico

DESPUES di simannan largo di silencio, Mike Eman a confesa den un rueda di prensa cu e mester a "rehabilita su mente" pa por a procesa e sentencia fuerte di su amigo Benny Sevinger. Mike Eman a demostra den e rueda di prensa cu e ta prefera keda amigo cu tur esnan cu ta viola, horta y corumpi e pais aki, enbes di ta un amigo di pueblo y cumpli cu "Good Corporate Governance." Mientras Mike Eman ta insisti di keda brasa corupcion, Mike Eman ta coriendo campaña cu promesanan falso di lo bay aumenta pensioen cu 50% cu simplemente nos pais no por carga atrobe. Ken ta bisa esaki? Un Rapport di SVB, cual minister di Economia sr. Geoffrey Wever a pidi pa SVB traha y cual ta demostra cu e rumbo cu Mike Eman kier hiba e fondo di pensioen ta e mesun direccion catastrofico cu e la hiba Aruba durante su gobernacion devastador na 2009-2017.

Rapport Amplio di SVB ta contradeci Mike Eman

Riba peticion di minister Geoffrey Wever dia 9 di April 2024,



SVB a haci un investigacion riba e proposicion di Mike Eman. SVB a analisa varios scenario di aumento di pensioen proponi pa Mike Eman y pa mira kico nan efecto lo ta riba e fondonan di SVB;

1. Scenario 1; Aumento di e suma di pensioen cu 50%, cu ta AWG 718.-, den un solo biaha na 2025. Den e scenario aki e gastonan di e aumento ta subi cu 239.7 miyon florin.

2. Scenario 2; Aumento di e suma di pensioen cu AWG 359,- na 2025, despues cu AWG 359,- na 2028. Den e scenario aki e gastonan di e aumento ta subi cu 239.7 miyon florin.

3. Scenario 3; Aumento di e suma di pensioen cu 50%, cu ta AWG 718.-, den un solo biaha na 2025, teniendo na cuenta e suma di ingreso di e ciudadano. Den e scenario aki e gastonan di e aumento ta subi cu 154.9 miyon florin.

4. Scenario 4; Aumento di e suma di pensioen cu AWG 359,- na 2025, despues cu AWG 359,- na 2028, teniendo na cuenta e suma di ingreso di e ciudadano. Den e scenario aki e gastonan di e aumento ta subi cu 154.9 miyon florin.

5. Adicionalmente SVB a haci un investigacion di e aumento di e pensioen cu 50% y ta saca e fondonan di e "ouderdomsfonds" y si e ta wordo financia por completo cu e fondo aki, e lo keda bancarota pa 2026. Esaki ta loke Mike Eman a haci caba den su gobernacion di 2009-2017 cu nos pais ora e la hisa e debe nacional te cu 90% di su GDP, sin conta gasto di PPP.

E rapport di SVB ta mustra pueblo bon cla cu e fondonan di SVB no lo por sostene e plan ficticio di Mike Eman. Mike Eman ta duna un bista bon cla na pueblo cu dia e drenta gobierno e lo plunder nos fondonan di pensioen, crea mas debe y deficit y hiba nos tur den otro era catastrofico di mal maneho y corupcion. Manda e fondo di pensioen bancarota den dos aña ta e "bon comun" di Mike Eman? Promente y perhudica nos pais pa ambicionnan di poder ta e lema di e "bon comun?"

Minister Ursell Arends ta anuncia e proximo paso pa ley na bienestar di animal

GOBIERNO di Aruba ta anuncia un paso importante den e esfuersonan pa proteha bienestar di nos animalnan domestico, den cuadro di e maneho pa Bienestar di Animal Aruba (MBAA) 2024-2029. Durante un rueda di prensa dialuna 26 di augustus 2024, Minister Arends a revela cu e prome version di e ley "Landsverordening Dierenwelzijn " a yega Ministerio y ta den fase di consulta.



E ley nobo na bienestar di animal ta enfoca riba tres obhetivo principal:

- **Proteccion di Animalnan Domestico:** Garantisando siguridad y bienestar di nos mascota na Aruba.
- **Penalidad y sancion pa abusado**: Estableciendo medida stricto pa responsabilisa esnan cu ta comete crueldad of negligencia.
- **Structuracion di posesion di animal:** Creando un sistema formal pa posesion di mascota pa garantisa cuido y responsabilidad apropia.

E ley ta consisti di varios componente clave pa aborda bienestar di animal den un structura legal.

1. **Registracion Obligatorio via Microchip:** Tur mascota lo mester ta registra cu un microchip.
2. **Sterilisacion Obligatorio:** Doñonan lo tin cu sterilisa nan mascota.
3. **Reglamento pa Criadonan (Breeders):** Criadonan lo mester registra y cumpli cu standard stricto.
4. **Responsabilidad di Cuido di Animal:** Reglamento nobo lo stipula cuido apropia y aclaracion di responsabilidad di doño di mascota.

Aplicacion di e ley lo tuma luga den dos nivel:

- **Handhaving Administrativo:** Ministerio di Naturalesa lo ta encarga di sistema di registracion y monitorisacion di cumplimento cu e ley pa garantisa bienestar di animal. Inspectornan den e ministerio lo wordo ekipa pa enforsa e ley, tareanan cu anteriormente tabata bou di KPA (Cuerpo Policial di Aruba).
- **Handhaving Penal:** Den casonan severo di abuso, crueldad y negligencia grave di animal, e proceso hudicial lo keda bou mando di KPA y OM (Ministerio Publico). Lo aplica e Strafrechtelijk Handhaving. Ministerio ta traha di cerca cu autoridadnan pa garantisa cu esnan cu comete infraccion lo rindi cuenta na husticia rapidamente.

Minister Arends a anuncia tambe cu e ley pa bienestar di animal ta drenta fase di consulta publico. Tur stakeholders, incluyendo veterinario, KPA, DLVV, fundacion y miembronan di comunidad ta invita pa duna nan opinion y sugerencia. Esaki lo garantisa cu e ley ta refleha e necesidadnan di tur esnan envolvi den proteccion di animalnan na Aruba.

Cuminsando dia 2 di September 2024, e propuesta di ley lo ta disponibel pa revision riba publico.aw bou di tab "Consulta".

Adicionalmente, dos consulta publico lo tuma luga na MFA Savaneta y MFA Paradera, unda miembronan di comunidad por yega personalmente pa ricibi informacion y duna nan input.

- **MFA Savaneta:** 4 di September 2024, 6:00 PM – 7:00 PM
- **MFA Paradera:** 6 di September 2024, 6:00 PM – 7:00 PM

E ley nobo ta bay man den man cu un campaña di conscientisacion cu ta enfoca riba educa comunidad riba importancia di ser un doño responsabel y tene empatia pa nos animalnan.

E meta di campaña aki ta promove un cultura di cariño y responsabilidad pa nos mascota. Ministerio di Naturalesa a colabora cu artista local Ty Figaroa pa asina yuda comparti e mensahe pa stima nos mascotanan y ta un doño responsabel.

Minister Arends ta enfatisa cu mascota ta parti di famia. Bo cuido y amor ta haci tur e diferencia den su bida. Stima bo mascota!

Kiwanis Club of Palm Beach a celebra su 40 aña di existencia!

DIASABRA ultimo, Augustus 24, 2024, Kiwanis Club of Palm Beach a celebra su 40 aña di existencia. Pa haci e celebracion aki mas special, a combina esaki cu e "Award Night", cu ta un evento anual, caminda ta reconoce miembronan cu a destaca durante e aña Kiwanistico, den e caso aki 2023-2024.

Presidente Onasito "Chito" Thiel a habri e anochi dunando un bon bini na tur miembro y invitadonan na e anochi mahestuoso aki. Den e prome parti di e anochi special aki President Chito a otorga certificado di aprecio na un grupo di miembro cu a destaca pa nan aporte na e club y na comunidad. A cera e parti aki cu dos reconocemento hopi importante. E prome ta e "Distinguished Service Award" cu a wordo otorga na "Past President" (PP) Richard Roy pa su tremendo aporte na e club y comunidad y e di dos reconocemento, e "Kiwanian of the Year Award" a wordo otorga na "Distinguished President" (DP) Franklin Hoevertsz, kende alabes ta Presidi e Comite pa e "Terrific Kids Service Leadership Program".

E di dos parti di anochi a wordo dedica na e celebracion di e di 40 aña di existencia di Kiwanis Palm Beach. Presidente Chito a habri e parti aki cu un discurso caminda a menciona proyectonan, trabounan comunitario y e logronan mas





importante di e ultimo 40 aña. E clausura di e parti aki a keda den man di Past Lieutenant Governor (PLG) Gavril Mansur, caminda e a nabega tur presente den e historia elocuente di e club, for di e inicio te caminda cu e ta awor.

E anochi no por a wordo cera sin e reconocimento di e "Legion of Honor", cu ta miembronan cu 25 aña, mas incrementonan di 5 aña, of mas di servicio como miembro di e club. Un total di diesseis (16) miembro a ricibi e reconocimento aki.

E celebracion a tuma lugar den e ballroom di Eagle Aruba Resort, cu ta den mesun edificio di Double Down Sports Bar & Grill Restaurant, durante un cena ameno cu presencia di miembronan y invitadonan special.

Kiwanis Palm Beach ta forma parti di "Kiwanis International", cu ta un organizacion caritativo mundial, dedica na haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bes.

Pa mas informacion por bishita nos pagina di Facebook riba: www.facebook.com/kiwanispalm beacharuba

Minister Rocco Tjon:

A yama bon bini na comandante nobo Sr. Johannes de Haas pa Dienst Brandweer Aruba



DIALUNA mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a habri e siman cu un reunion sumamente positivo cu e comandante nobo di Dienst Brandweer Aruba (DBA), sr. Johannes de Haas, kende pa e proximo dos añanan ta bay dirigi e organisacion aki.

Manera ta conoci, hopi inversion a tuma luga den DBA, pa loke ta trata material, trucknan, opleiding. Sinembargo, tin hopi reto tambe ainda nos dilanti, pa cual motibo un plan di accion a wordo skirbi door di sr. Mark van Aken, cu tawata na Aruba tres luna largo pa asina skirbi un plan di mehoracion, na mes momento a haya sosten di Schiphol pa cu post Oscar. E temponan nos dilanti lo sigui inverti den sigui profesionalisa DBA.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a inverti hopi e ultimo añanan den DBA, asina por bisa cu a renoba e post di San Nicolas por completo. Ademas di esaki, por a tuma nota di e proyecto di renobacion por completo di e post na Airport, esta post Oscar.

Por ultimo, a gradici sr. Scoop pa e voorzitterschap di e management team cu el a ehecuta durante un periodo cu tawata tin mester di esaki pa nos por logra cumpli cu normanan internacional specificamente pa loke ta trata post Oscar.

E miho manera pa keda hidrata den tempo cayente

ORA e temperatura subi, ta importante pa keda hidrata pa preveni deshidratacion y problemanan di salud.

Aki tin algun conseho pa mantene bo curpa hidrata na tempo cayente:

Bebe hopi awa
Bebe awa regularmente durante e dia, maske bo no tin sede. Den tempo cayente, bo por tin mester di mas awa pa reemplasa esaki cu bo ta perde ora cu bo soda.

Come fruta y berdura cu hopi awa
Frutanan manera milon, patia, y concomber tin hopi awa y ta yuda bo keda hidrat, ademas di suministra bo vitaminanan esencial.

Evita cafeina y alcohol
Cafeina y alcohol por causa deshidratacion. Opta pa awa, té sin cafeina, of juice natural sin azeta añadi pa mantene bo curpa hidrata.

Pone atencion na bo curpa
Atende señalnan di deshidratacion manera boca seco, sede, of cansancio. Si bo sinti e sintomanan aki, bebe awa y descansa na un luga sombra.

Bebe prome, durante, y despues di ehercicio
Haci uzo di awa regularmente den bo rutina di ehercicio, specialmente den tempo cayente, pa evita deshidratacion.

Siguiendo e consehonan simpel aki, bo por keda hidrata y disfruta di tempo cayente manera seguro y saludabel.

Mantene awa na man y ta atento na bo curpa.



Arte terapia:
Un forma di sanamento p'e alma

ARTE terapia ta un metodo di tratamento cu ta uza e poder di creatividad pa yuda hende cu nan bienestar mental y emocional. ***E idea atras di arte terapia ta simpel:*** Uzando arte como un medio di expresion, hende por descubri, entendi, y procesa nan emocion y pensamento mas profundo. E proceso creativo ta sirbi como un canal pa expresa loke ta dificil pa pone na palabra. Den e contexto aki, arte no ta solamente un actividad pa entretenimento, pero un herment poderoso pa crecemento personal y sanamento.

Con arte terapia ta funciona?
Arte terapia ta combina tecnica di psicoterapia cu tecnica di arte pa crece un espacio seguro pa clientenan explora nan interior. E ta inclui diferente tipo di arte, como p.e. pintura, dibuja, escultura, y collage, y no ta basta pa tin experiencia anterior cu arte. E enfoke ta mas riba e proceso di crea algo, y no tanto riba e resultado final.

E terapista ta guia e individuo den e proceso creativo, uzando preguntanan y reflexion pa yuda e persona compronde con nan ta sinti, con e obra ta relaciona cu nan bida personal, y con e proceso di arte por refleha nan estado mental y emocional. Arte terapia por yuda na hende di diferente manera, dependiendo di nan necesidad personal. Por ehempel, hende cu ta sinti ansiedad of depresion por uza arte pa expresa nan sentimentonan di angustia of tristeza na un manera visual y tangible, duna nan un salida p'e emocionnan aki.

Beneficionan di arte terapia
Arte terapia tin hopi beneficio pa bienestar mental y emocional.

Aki ta algun di nan:
1. Mehorar Auto-Expresion: Arte ta un manera visual di expresa loke por ta dificil pa papia. Den un sesion di arte terapia, e persona por explora y expresa nan sentimentonan na un manera seguro y creativo.

2. Reduci Stress y Ansiedad: E proceso di crea arte por ta un actividad relahante cu ta permiti e mente relaha, reduciendo e nivel di stress y ansiedad. E enfoke riba e actividad creativo por yuda e individuo pa distrai di nan preocupacion di dia pa dia.

3. Mehora Autoestima y Confianza: Crea algo visualmente placentero por incrementa un sentimento di logro y orguyo, fortalece autoestima y confianza na nan mes.

4. Desaroya Habilidad di Comunicacion: Aunke arte ta un forma di expresion non-verbal, ta crea oportunidadnan pa discuti e sentimento y pensamento relaciona cu e obra. Esey por yuda desaroya habilidad di comunicacion mas fuerte y claro.

5. Promove Autoconocemento: Haci arte por duna e persona un bista mas profundo na nan mes y nan experiencia, haciendo nan mas consciente di nan comportamento, patrona di pensamento, y sentimentonan subconsciente.

Pa ken arte terapia ta?
Arte terapia ta pa tur hende. No tin edad, experiencia, of habilidad necesario pa por uza e forma aki di terapia. Ta util pa hende cu ta lucha cu problema di salud mental, como ansiedad, depresion, trauma, ADHD y trastornonan di conducta. Tambe ta beneficioso pa hendenan cu ta busca manera di reforsa nan crecemento personal y bienestar emocional, sin ta lucha cu un condicion mental specifico.
Arte terapia por wordo haci den grupo of individualmente, y por ta parti di un plan di tratamento mas amplio of un metodo unico pa sanamento. Esaki ta depende di e necesidad y preferencia di e persona.

Con por cuminsa cu arte terapia?
Si bo ta interesa na arte terapia, bo por busca un arte terapista licencia cu experiencia pa guia bo den e proceso. Un arte terapista licencia ta un profesional cu tin entrenamento na psicologia y arte, y cu por crea un ambiente seguro y solidario pa bo explora bo mundo interior.

Arte terapia ta ofrece un caminda unico pa bienestar mental y emocional. Uzando creatividad como un herment, ta duna e oportunidad pa confronta y procesa emocionnan dificil. Den un mundo cu ta move cada bes mas lihe, y cu mas demanda riba nos mente y emocionnan, arte terapia ta un recurso valioso pa busca paz, sanamento, y balans den nos bida.

RECETA DI DIA

Creamy Tuscan Shrimp

CREAMY Tuscan Shrimp ta un receta delicioso cu ta combina e frescura di e cabaronnan cu e dushi sabor di cushina Toscano. E plato aki ta perfecto pa un cena elegante pero facil pa prepara, ideal pa impresiona bo invitadonan of disfruta durante un ocasion special. E cremosidad di e saus, realsa p'e sabor intenso di e tonatinan seco y e keshi parmesano, ta complementa perfectamente cu e suavedad di e spinazienan fresco y e toke aromatico di e conoflok. Compaña di pasta, aros of pan, e plato aki lo converti den un di bo faboritonan pa comparti.

Ingrediente:
500 gram di cabaron (limpi y desvena)
2 cuchara di azeta di oleifi
3 djente di conoflok, corta finifini
1 cup di spinazie fresco
½ cup di tomati seco den azeta, scori y corta na repi
1 cup di heavy cream
½ cup di bouillon di galiña
¼ cup di keshi parmesano raspa
1 telep di paprika
1 telep di oregano seco
Salo y pepper na gusto
Peterselie fresco corta chikito pa decora (opcional)

Instruccion
1. Prepara e cabaron: Sasona e cabaron cu salo, pepper y paprika. Mescla bon p'e cubri uniformemente.

2. Cushina e cabaron: Den un panchi grandi, keinta e azeta di oleifi riba candela medio-halto. Añadi e cabaron y cushina nan durante 2-3 minuut cada banda, of te ora cu nan ta ros y cushina. Saca nan for di e panchi y reserva nan.

3. Prepara e saus: Den e mesun panchi, agrega un poco mas di azeta di oleifi si ta necesario y hasa e conoflok corta te ora e ta fragante (mas of menos 30 seonde). Agrega e tomatinan seco y cushina pa algun minuut. Basha e bouillon di galiña, raspa e bom di e panchi y mescla bon. Cushina durante 2-3 minuut te ora e likido reduci un tiki.

4. Añadi e crema: Reduci e candela medio-abao y agrega e heavy cream y e keshi parmesano. Mescl'e bon p'e keshi dirti y e saus bira un tiki diki. Añadi e spinazie fresco y cushina te ora cu nan marchita.

5. Integra e cabaronnan: Bolbe pone cabaron den e panchiy



mescla bon cu e asus p'e por impregna di e sabornan. Cushina pa mas of menos 2 minuut adicional pa nan por keinta.

6. Sirbi: Decora cu peterselie fresco corta si bo ta desea. Sirbi inmediatamente cu pasta, aros of crouton pa probecha di e dushi saus.

Fortaleza pa Famia

Ban uni den oracion

Cristo Hesus, e solucion pa salud mental

TUR cos ta posibel pa esun cu ta kere, locual ta imposibel pa hende ta posibel pa Dios.

Atrobe Mi ta bisa boso, cu si riba tera dos di boso bay di acuerdo tocante di cualkier cos, cu nan pidi, esaki lo wordo haci pa nan, door di Mi Tata cu ta den cielo. Pasobra caminda dos of tres reuni den Mi nomber ey Mi ta meymey di nan (Mateo 18:19-20).

Ta tempo pa nos interes den oracion aumenta, ta tempo pa pone tempo pa Dios, stress, depresion, y despues problema di salud mental no ta respeta hende, pero un cos nos tur sa cu den e nomber di Cristo Hesus tin poder, y no lubida locual Cristo Hesus a bisa: Bin cerca Mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego (Mateo 11:28).

Ta solamente Cristo Hesus por a expresa esey, pasobra den Cristo tin poder pa Salba, poder pa Libera, poder pa cambia bida di hende.
Ora nos corda con Cristo Hesus, a lanta hende for di morto, pone hende lam cana, e sordo tende, e ciego mira, saca demoño for di hende, nos tin di compronde cu nada ta imposibel pa Dios.

No ta tempo pa limita Su poder, pasobra E ta mesun Dios di ayera, awe y pa semper, Su poder nunca a mengua, y tur esnan cu ta kere den dj'E sa esey, Cristo Hesus ta nos Sanador.

Nos sa cu ciencia medico a aumenta, pero prome cu tur esey Dios tabata t'ey, pasobra Dios ta riba tur cos, E a crea tur cos, E a forma cada un di nos den barica di nos mama, y E sa exactamente kico nos mester, y si nos pidi y kere, nos lo ricibi milager.

Señor ta cerca di e hende di curason kibra, y ta salba esnan di spirito a bati (Salmo 34:18).

E ladron ta bin solamente pa horta , pa mata y pa destrui, Ami a bin pa nan tin bida, y pa nan tin'e na abundancia (Juan 10:10).

Tin caso di stress y depresion, cu ta hiba na amargura, y despues problema di salud mental ta cuminsa, pasobra



hende no kier pordona, nan no kier laga los di nan pasado, pasobra hasta envidia por hiba hende na stress, depresion, amargura y problema di salud mental.

Otro cosnan cu ta causante di problema cu salud mental ta, e metemento den bruheria, y hacimento di cosnan contrai na boluntad di Dios, tumando tratamento diabolico, cu no por drecha nada, pasobra nos curpa ta tempel di Spirito Santo, y e Spirito di Dios ta biba den nos, y cada biaha cu nos bay purba mescla cu cosnan diabolico e resultado lo no ta bon pa nos mentalmente. Pasobra nos ta cambia e berdad den un mentira.

E uzo di droga, cual tin hende ta bisa cu no ta haci nada, awe a keda demostra cuanto hende tin riba caya, cu a cuminsa hopi aña pasa, y awe nan mes no sa na unda nan ta, p'esey ta un dolor ora nos mira hobennan ta cana cu un schoudertasje, cu marihuana y otro droga, cla pa bende y pa uza.

Ta p'esey nos mester acerca e trono di gracia di Dios, pa haya pronto auxilio y ayudo na tempo, pasobra den un palabra bisa e Solucion ta Cristo Hesus.

Salmo 103:3-4 ta bisa:Kende ta pordona tur bo inikidadnan. Kende ta cura tur bo malesanan. Kende ta redimi bo bida for di destruccion. Kende ta corona bo cu misericordia y compasion.

No cera bo curason, Cristo Hesus t'ey.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

"No me llores, porque si lloras me apeno. Encambio si tu me cantas yo siempre vivo y nunca me muero"



Juan Gilbertus Schwengle

Cariñosamente jama "Viejo, Tati, Juany, Mr. Schwengle"
***06/10/1955 – †23/08/2024**

Na nomber di:
Su forever love:
Odalayne "Oddy" Schwengle-Croes

Su yiunan:
Josette Schwengle y Sandra Correa Ospina
Tahnee Schwengle
Nathan-John schwengle

Su curazon nan:
Chanelle Odalayne y Clyde-John Maduro
Izaac Sean y Damian John La Croes
Jayden y Christopher Abma Correa

Mescos su nieto/a nan:
Jaydrick Odor, Nicole Robles, Abigail Kock, Aidan La Croes

Su ruman nan:
Filomena "Mena" Schwengle y famia
Margarita "Greta" Schwengle y Famia
†Ingrid Odor-Schwengle y famia
Famia Schwengle na Hulanda

Stima manera ruman:
Amne Hamoud y famia
Diana y Marlon Pieters y famia
Juni y Ellen Pereira y famia
Esther Ofringa y famia

Su unico tanta stima:
Hendrika "Dika" y Edwin Angela-Marin

Su swa y cuña nan:
Aiza Croes y famia
Aldrich y Irene Croes y famia
Randall y Ana-Maria Croes y Famia
Roland Odor

Su subrino/a nan mas stima:
Christine, Krystle, Jarlath,
Kevin, Johnathan, Celine, Sylvienne y demas subrino/a nan

Su primo/a nan mas jega:
Mariana Jimenez y famia, Andres Garcia y famia, Alex Aponte y famia, Vladimir de Cuba y Famia, Fidel de Cuba y Famia, Mirta, Linda y Mieka Rasmijn y famia, Mayra v/d Linden y famia, Famia Marin, Aurita Maduro y famia

Stima manera mama:
Magda Steenen y famia
Daphne Arends y famia

Stima manera tanta:
Erla y Marcia y famia

Su comadre y compadre nan stima:
Sonaly Fernandez y famia
Egbert Frigerio y famia
Edi Diaz y famia
Rudje Arends y famia
Carlos Bulos y famia
Paul Croes y famia

Su amigo/a nan stima:
Blanca y Jorge, Carlos Molina, Zelda y Godfried, Carmen y Bito, Mayon, Quetica y Brian, Armand, Harold y Yvone, Aurita, Cinthia, Marieta, Emily, Estrellita, Mientje, Eveline, Anchie, Elvia y Alex, Miriam, Desiree, Gloria, Benita, Minerva, Sharlene, BabyJoy y famia

Su bon amigo/a nan di:
Grupo Theatral Kibrahacha "GTK", DC Brothers, Colegio Gang y Djiespies

Su ex-collega nan di: **St. Dominicus College, Directie Onderwijs Aruba, Scol di Amor, Traimerdia, ECA NV y Mascaruba**

Demas famia, amigo/a nan y conocir nan:
Schwengle, Croes, Marin, v/d Linden, Verhoeks, Odor , Aponte, Angela, Jimenez, Wever, Rasmijn, Thijsen, Acosta, Rosales, Maduro, Krozendijk, Valentijn, Boerman, Brokke, La Croes, Fernandez, Tromp, de Cuba, Hernandez, Correa Ospina, Garcia y Martinez

Un danki ta bai di curason na:
Dr. Joaquin v Trigt y staff
Dr. Casper Lacle y staff
Dr. Romeo Kock y staff
Personal di Ambulance y polis cu a lucha te na fin

Su ayudante nan di cas:
Milena, Pedro, Julio y Surette

Ta invita pa e acto di condolencia dia 02 September 2024 di 7.00pm - 9.00pm na Aurora Funeral Home.
Despedida lo tuma lugar dia 03 September 2024 di 1.00pm - 4.00pm na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si por a lubida di pone algun famia, amigo/a of conocir. Despues di despedida nos NO ta ricibi bishita na cas.

Be on your guard; stand firm in the faith; be courageous; be strong.

1 Corinthians 16:13







Gradicimento y Invitacion

Na nomber di Famia, no kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante acto di condolencia y entiero di nos defunto stima:

Regina Krosendijk

Gradicimento y un danki di curason ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, app, email y yamada cu palabra di consuelo. Boso presencia, sosten y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Un danki special na Cas di Machi pa nan cuido y atencion, na Sr. Max Hassell pa e bunita repertorio musical durante entiero.Finalmente nos ta gradici Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio y atencion.

Alabes nos kier a invita bo(so) pa 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
dialuna, 26 augustus 2024 pa 7pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
diaranson, 28 augustus 2024 pa 7pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
diasabra, 31 augustus 2024 pa 7pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia y un biaha mas danki di curason pa bo(so) sosten.





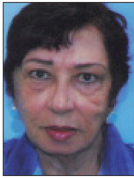
"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Vda. Crescentia Anjie-Tromp

*15-06-1928 - †22-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di mi esposa

Violeta Madeleine Reyes-Lam

*02-09-1942 - †25-08-2024

Na nomber di su:

Esposo:
Ramon (Monchi) Reyes

Ruman:
Jean y Lucas Morales-Lam

Sobrina:
Melissa Morales

Sobrino:
Armando Morales

Demas famia:
Reyes, Soto, Lam, Morales, Maduro, Tromp, Bustillo, Quandt, Wever, Ridderstap

Amidastad- y amiganan

Oportunidad pa despedida lo tuma lugar **diahuebs 29 di augustus 2024** na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, sigi pa e acto di cremacion.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

FOR WE LIVE BY faith, NOT BY SIGHT.
- 2 CORINTHIANS 5:7 -




Dios ta nos refugio, E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Benjamin Eulogio Lampe

*20-09-1933 – †22-08-2024
Cariñosamente yama:
Ben, Omo Bega of Uncle Ben
Vdo. di Felecita "Cita" Lampe-Tromp

Na nomber di su rumannan:
-Rufino y Olivia Lampe-Thijm y yiunan
-Sra. Vda. Olga Koetsier-Lampe

Su cuñanan:
-Sra. Vda. Juanita Lampe-Trimon y yiunan
-Sra. Vda. Albertha Lampe-Philip y yiunan
-Sra. Vda. Aizy Lampe-Felix y yiunan
-Sra. Vda. Jacinta Maduro-Tromp y yiunan

Subrino y subrinanan, primo y primanan y demas famianan:

Lampe – Tromp – Kock – Trimon – Antonette – Bilderbeek – Koopman – Peterson – Visser – Philip – Felix – Thijm – Koetsier – Koolman – Werleman – Geerman – van Loon – Timmer – Oduber – Wever – Granadillo – Woisky – Veser – Schindler – de Veen – Wong-Fat – Kabir – Bermudez – Pellikaan – Jacobs – Aleman – Arias – Raviné – Maduro – Fortin.

Famianan na Colombia, Merca, Hulanda, Portugal y Suiza

Bon bisiña:
Wim Diaz y famia

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocir.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar **diamars, 27 di augustus 2024**, na Pray Funeral Home na San Nicolas di 9or pa 11or di mainta.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di e acto di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di Flor of Krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Huize Maristella.




"Su biahe na e mundo aki por a yega na su fin, pero su impacto den nos vida nunca lo termina. Den cada recuerdo keri, su presencia ta keda ancra, brindando nos consuelo y guiando nos pa bai dilanti". – A.M.

Cu imenso tristesa ta anuncia fayecimento di:

Stefanus Adrianus Maduro

Mihor conoci como "Quito"
*02 September 1955 - †20 Augustus 2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.




Ki alegria, ora nan a bisa mi: "Ban cas di Señor!" I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, welo, bisawelo, ruman, omo:

Vicente Querino Ras

Cariñosamente yama:
"Querino"
*19-07-1946 - †22-08-2024

Na nomber di su:
Esposa:
Heddy Ras-Ponson

Yiunan:
Deyanira y †Mervin Tromp-Ras
Jairo
Vladimir y Stephanie Ras- Biladeau
Renwick y pareha

Nieto(a)nan:
Raimbert Ras y Teresa Tromp
Marvelynne Tromp y Jermaine Wilson
Myron Tromp
Ayrton Ras y Myriexmar Nuboer
Manuela Gonzalez
Adriana Ras
Shayla Biladeau

Bisanieto(a)nan:
Ashton
Axmary
Luciana

Rumannan:
†Maximon & †Brunilda
Olga y †Maximo
Joseph y Mirna
Ivanio y Reinalda
Juancito y Annelies

Su Iha:
Monique Kemp-Ras
Tur subrino y subrinanan, primo y primanan,

Su care givers nan di Koningin Wilhelmina Kankerfonds sra. Evi Popke, Joe Dirks y Lola Geerman

Famianan:
Ras, Ponson, De Mey, Tromp, Wanopa, Nicholson, Biladeau, Quandus, Webb, Wauben, Capriles, Curie, Winterdaal, de Cuba, Kock, Dirks, Donata, Olive, Maduro, Croes, Kelly, Wilson, Pabon, Baarh, Chen y demas famianan na Aruba, Merca y Hulanda.

Gruponan:
Coro La Escala
Koor Amical
Academia Musical Harpa y Cuarta
Flor di Aloe
Koor San Fransisco

Ta invita demas famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierna 30 Augustus 2024** na Pro Cathedral San Franciso for di 2'or pa 4'or di atardi. Despues nos lo hiba Querino na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Paradera.

Oportunidad pa Condolencia lo tuma lugar **Diahuebs, 29 di Augustus 2024** na Aurora Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa cu si den e momento nan di tristesa aki nos por a lubida di menciona un famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

*Mirando e tremendo cuido y atencion brinda door di Koningin Wilhelmina Fonds un donacion lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponible pa esaki.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Mildred Gertrude de Cuba

Mihor conoci como:
"Mimi of Tia Mimi"
*15-03-1941 - †22-08-2024

Na nomber di su:
Rumannan:
†Grace, †Hans
†Ronnie, †Rina
Eric y Maria
†Nochi, Joyce
Roy y Mena
Nel y Enid
†Anthony, †Zoraida
Isaac y Claire

Sobrino(a)nan:
Inge, Jerry, Heidi
Marilyn, Astrid, Ronchi, Rachelle
Eric Jr, Gillian, Javier
Ariadne, Dhyanthe, Norman Jr.
Dorothy, Astrid, †Ricky, Roberto
Dhyanne, Lionel
Isaiah, Zoë
Nigel, Nadine

Tanta:
Rina Arendsz-de Cuba y famia

Demas famia, primo(a)nan, amistadnan y bisiñanan.

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar **Diasabra 31 di augustus 2024** na Aurora Funeral Home di 9:00 am pa 11:00 am y despues lo Sali bai pa santana catolico na Playa. Considera esaki como un invitashon personal.




Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

Sr. Frederick Rudolph Franken

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sta. Anna na Noord Dia:
Dialuna 26 aug 2024 pa 6.30 pm
Diaranson 28 aug 2024 pa 6.30 pm
Diasabra 31 aug 2024 pa 7.00 pm

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.




Jesus a bise: "Amita e resurekshon i e vida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan k uta biba i ta kere den Mi lo no muri nunca, Bo ta kere? Juan 11:25- 26

Cu hopi dolor na nos curason pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di nos casa, tata, opachi/awelito, ruman, tio, primo y amigo stima:

Pedro H. Croes

Mihor conoci como "Tico" of "Pachi"

Casa: Rita Croes-Plaza

Yiunan:
Zuzette Croes
Zahaira Croes & Rapha Pantophlet

Nieto-/Nietanan:
Ameer Lioe-A-Tjam
Amaury Lioe-A-Tjam
Evander Nedd
Brady Pantophlet
Brianna Pantophlet

Rumannan:
Sra.Vda. Rosa Evelina Holman- Croes
Sra. Clara Aurora (Aura) van Ommeren- Croes y Reuben (Boy) van Ommeren
Juffr. Gloria Maria Croes
Sra Ida Philomena Croes

Manera Ruman:
Julia Calero

Swa-/Cuñanan:
Zonaida, Juan Rebelledo- Plaza y famia na Argentina
Jolanda Plaza y famia na Colombia
Fernando, Rosa Plaza- Navas y famia na Colombia
Carmen Garcia y famia na Colombia
Marlene Garcia y famia

Sobrino-/sobrinanan:
Jorge , Esther Jaquin y famia, Anna Maria Holman y famia, Ryan, Charlaine Alexander y famia, Darren van Ommeren y Amber Benitez y famia, Clarice Holman y famia, Kevin van Ommeren y Janira Kock y famia

Su Primo-/Primanan:
Croes, Tchong, Wever, Lacle, López,Flemming (Aruba y Corsou), Koolman, Samson

Ex -Coleganan:
Aruba Caribbean Hotel & Casino, Crystal Casino, Maggy's y otronan.

Su bon bisiñanan:
Balza, Cruz, Orozco- Sarmiento, Gastelbondo, Mejia, Diaz y Wilford
Su Ihanan: na Aruba y Colombia

Su comer-/compernan:
na Aruba y Colombia

Amiga stima na Orlando, FL.:
Ramona Brunk

Amigo-/Amiganan:
Walter "Cholin" Croes, Daisy Cugia y famia, Aljadis Calero y famia, Carmen, Manuel y famia, Juana Koolman y famia, Melvis Charrys y famia
Demas famia: Croes, Plaza, Garcia, Henriquez, Bisslik, Lioe-A-Tjam, Nedd, Pantophlet, Nava, Zschuschen, Gomez, Holman, van Ommeren, Alexander, Huntington, Jaquin, Bremer, Blom, Solognier, Jacobs, Inecia, Mozo-Diaz, Fingal, Tromp, Tevreden y Loaiza.

Nos ta invita tur demas famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 29 di augustus 2024**,di 2or pa 4or di atardi na Misa La Birgen di Fatima na Dakota despues pa Santana di Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta **dianrason, 28 di augustus 2024,** di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa" - Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela, Ruman y Tanta:

Lilian Elma Theysen

Cariñosamente jama:
"Mama", "Lily" of "Lita"
30 Juli, 1946 – † 24 Augustus, 2024

Na nomber di su:
Mama: Sra. Vda. Fabia Nogera Kock
Tata: † Simeon Theysen

Yiunan: Donald (Donny) y Liliana Laclé-Peada
Lisandro y Viola Laclé-Arrindell
Aldrin y Jacqueline Laclé-Bermudez
Oldrin y Princess Laclé-Tatlonghari
Julissa Laclé y yuinan

Stima manera yiu: Nieves Sosa y Famia
Wendy Theysen y Famia

Nieto-/Nietanan: Giomar Laclé y Melissa Denekamp
Yrlaine Laclé y Chayenne Erasmus
Mitchell Laclé
Donnalisa Laclé y Nathan Winterdaal
Elienn Christiaans
Sjaïr Laclé y Mirielle Tromp
Michael Christiaans y Jesvany Colina
Angeline Laclé
Alixienne Laclé
Alexander Laclé

Bisanieto-/Bisanietanan:
Jayzion, Stephan, Jaynalissa, Jayliënne, Maylea y Nyx-Dayvion

Rumannan: Emerenciano Emmy Theysen y Famia
Rosa Abramo Theysen y Famia
Irene Velasquez Theysen y Famia
Walter Theysen y Famia
Raymond Theysen y Famia
Brenda Hermsen Nogera y Famia
Mirto Nogera y Famia
Marcia Maria Nogera y Famia
† Yvonne Theysen
Palmira Theysen
† Cynthia Theysen
Glenda Theysen

Su Iha: Zaira Croes

Su tanta: Filomena Gonzalez Kock

Subrino- y subrinanan, primo- y primanan y demas famianan: Theysen, Nogera, Kock, Laclé, Peada, Arrindell, Bermudez, Tatlonghari, Christiaans, Velasquez, Sosa, Croes, Abramo, Hermsen, Gonzalez, Henriquez, Martijn, Rujano Garcia, Winterdaal, Gill, Maria, Zichem, Wouters, Banfield, Colina, Erasmus, Denekamp, Tromp, Dijkhoff, Geerman

Iglesia Universal Reino Di Dios

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di condolenica y despedida cual lo tuma lugar **28 di augustus 2024**, di 2or pa 4or p.m. na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.
Deseo di difunto ta pa bisti na colornan alegre.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Habri portanan santu pa mi,mi ke drenta y alabá Señor. Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi, pasobra B'a manda mi salbashon. Salmo 118: 19-20-21

Nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Annie Kelly

Mihor conoci como:"Nani"
*20-11-1937 – †22-08-2024

Na Nomber di:
Su Tata den Feliz Memoria:
† Pieter J. Kelly

Su Mama den Feliz Memoria:
† Anna Maria Kelly – Croes

Su Rumannan:
† Toni y Diana Hernandis – Ras
Keta y † Dudu Adonis – Hernandis
Irma y † Roman Kock – Kelly
Elsa y † Mario Dania – Kelly
Lucia y Elio Maduro – Kelly
Michael y † Silvia Kelly – Croes
Rufo Kelly

Su Sobrino y Sobrinanan:
Roseline y † Richard Fingal – Kock
Ricky y Mercedes Kock – Maduro
Lyanne Maduro
Lisette y Ernst Mohamed-Adones i famia
Gina Adonis i famia
Edmond Adonis
Giovanny Dijkhof i famia

Sobre Sobrino y Sobrinanan:
Tamara Fingal
Shadira Fingal
Igmar Kock
Omar Kock i famia

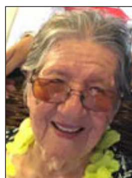
Tanta y Omonan,
Primo y Primanan

Aydante Stima:
Anna, Luci, Tina y Angie

Su Docter Stima:
Dr. Aruna Singh

Ta invita demas famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diaranson 28 di August** di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home. Despues lo Sali pa Santana di Misa di Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero di nos defunto stima.




Den nomber di su yuinan ta gradicí tur cu di un of otro manera a duna sostén y atenshon durante su enfermedad, fayecimento y entiero di

Sra. Rosa Maria Croes-Croes

Un danki di curasón ta bai na:
Elka, Marijke, Emy, Beatrix, Lola,
Dr Singh y Wit Gele Kruis